

გურთიად  
GÜRTIAD



*HAFTALIK EKONOMİ BÜLTENİ*  
*კვირის ეკონომიკური გამოცემა*

*17 Ocak / იანვარი 2025*



Nüfus / მოსახლეობა  
3 694.6



GSYİH (\$) / შშპ (\$)   
8 284.0



GSYH (büyüme) /შშპ   
7.8%



İşsizlik / უმუშევრობა   
16.4%



Enflasyon / ინფლაცია   
1.9%

## Maka Bochorishvili Ali Kaan Orbay ile Bir Araya Geldi

### მაკა ბოჭორიშვილი ალი ქაან ორბაის შეხვედა

20 Aralık 2024 tarihinde Gürcistan Dışişleri Bakanı Maka Bochorishvili ile T.C. Tiflis Büyükelçisi Ali Kaan Orbay tanışma toplantısı gerçekleştirdiler.

Türkiye Büyükelçisi, Bochorishvili'yi yeni göreve atanmasından dolayı tebrik etti ve gelecekteki çalışmalarında başarılar diledi.

Taraflar Gürcistan ile Türkiye Cumhuriyeti arasındaki mevcut stratejik ortaklığı ve ikili işbirliğini memnuniyetle karşıladılar.

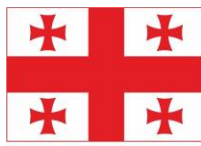
Hem üst düzey hem de sektörel kuruluşların karşılıklı ziyaretlerinin artan dinamiklerinin önemi vurgulandı.

Stratejik işbirliği çerçevesinde ikili ve çok taraflı gündemdeki güncel konular ele alındı. Bölgede devam eden süreçlere ve Gürcistan ile Türkiye'nin bölgede istikrar ve barışın sağlanmasındaki rolüne dikkat çekildi.

Türk tarafı Gürcistan'ın toprak bütünlüğü ve egemenliğine desteğini teyit etti.

Toplantıda Gürcistan ile Türkiye arasındaki ticari ve ekonomik işbirliğinin derinleştirilmesi perspektifleri ele alındı. Bölgesel işbirliği konuları, ortak projelerin uygulanmasının önemi ve





iki ülkenin transit ve ulaştırma potansiyelinin tam olarak kullanılması gerekliliği üzerinde duruldu.

Toplantının sonunda taraflar, Gürcistan-Türkiye ilişkilerinin başarılı bir şekilde geliştirilmesi için aktif işbirliği yapılması konusunda mutabakata vardı.

2024 წლის 20 დეკემბერს, გაიმართა შეხვედრა საქართველოს საგარეო საქმეთა მინისტრს მაკა ბოჭორიშვილსა და საქართველოში თურქეთის რესპუბლიკის საგანგებო და სრულუფლებიან ელჩს ალი ქაან ორბაის შორის.

თურქეთის ელჩმა მინისტრს თანამდებობაზე დანიშვნა მიულოცა და წარმატებები უსურვა მომავალ საქმიანობაში.

მხარეები განსაკუთრებულად მიესალმნენ საქართველოსა და თურქეთის რესპუბლიკას შორის არსებულ სტრატეგიულ პარტნიორობას და მჭიდრო ორმხრივ თანამშრომლობას.

ხაზი გაესვა როგორც მაღალი დონის, ასევე დარგობრივ უწყებათა ვიზიტების ურთიერთგაცვლის მზარდი დინამიკის მნიშვნელობას.

განხილულ იქნა სტრატეგიული თანამშრომლობის ფარგლებში ორმხრივი და მრავალმხრივი დღის წესრიგის აქტუალური საკითხები. ყურადღება დაეთმო რეგიონში მიმდინარე პროცესებს და საქართველოსა და თურქეთის როლს რეგიონში სტაბილურობისა და მშვიდობის ხელშეწყობის კუთხით.

თურქეთის მხარემ საქართველოს დაუდასტურა მხარდაჭერა ტერიტორიული მთლიანობისა და სუვერენიტეტისადმი.

შეხვედრაზე განხილულ იქნა საქართველო-თურქეთს შორის სავაჭრო-ეკონომიკური თანამშრომლობის გაღრმავების პერსპექტივები. ყურადღება გამახვილდა რეგიონული თანამშრომლობის საკითხებზე, ერთობლივი პროექტების განხორციელების მნიშვნელობასა და ორი ქვეყნის სატრანზიტო და სატრანსპორტო პოტენციალის სრულად გამოყენების აუცილებლობაზე.

შეხვედრის დასასრულს, მხარეები შეთანხმდნენ აქტიურ თანამშრომლობაზე საქართველო-თურქეთის ურთიერთობების წარმატებული განვითარების მიზნით.

## Кültür Bakanı Ali Kaan Orbay ile Görüştü

### კულტურის მინისტრი ალი ქაან ორბაის შეხვდა

Gürcistan Kültür ve Spor Bakanı Tinatin Rukhadze, T.C. Tiflis Büyükelçisi Ali Kaan Orbay ile tanışma toplantısı gerçekleştirdi.

Toplantıda Gürcistan ile Türkiye arasındaki kültürel ilişkilerin perspektifi ve karşılıklı yararlı işbirliğinin derinleştirilmesi ele alındı. Uygulanması iki ülke ilişkileri için önemli olan gelecek proje ve etkinlikleri ele aldılar. Toplantıda her iki ülkedeki kültürel miras anıtlarının korunmasına da değinildi.

საქართველოს კულტურისა და სპორტის მინისტრმა თინათინ რუხადემ გაცნობითი შეხვედრა გამართა საქართველოში თურქეთის რესპუბლიკის საგანგებო და სრულუფლებიან ელჩთან - ალი ქაან ორბაისთან.



შეხვედრაზე ისაუბრეს საქართველო-თურქეთის კულტურული ურთიერთობის პერსპექტივასა და ორმხრივად სასარგებლო თანამშრომლობის გაღრმავებაზე. განიხილეს სამომავლო პროექტები და ღონისძიებები, რომელთა განხორციელება ორი ქვეყნის ურთიერთობისთვის მნიშვნელოვანია. საუბარი შეეხო ორივე ქვეყანაში არსებული კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლების შენარჩუნება-დაცვის საკითხსაც.

## 2024'te Rekor Sayıda Turist Ziyareti Kaydedildi

2024 წელს ტურისტული ვიზიტების რეკორდული მაჩვენებელი დაფიქსირდა



2024 yılında rekor sayıda turist ziyareti kaydedildi ve 5,1 milyon ziyaretle tüm zamanların en yüksek seviyesine ulaştı.

2024 yılında Gürcistan'a 5,091,732 uluslararası turist ziyareti gerçekleşmiş olup, 2023 yılına göre +%9 artış görülürken, 2019 yılına kıyasla turist ziyaretlerindeki artış +%0,2

olarak gerçekleşti.

Geçen sene en fazla turist Rusya, Türkiye ve Ermenistan'dan geldi.

### Gürcistan'a En Fazla Turist Gönderen Ülkeler:

- Rusya - 1.421.923 (önceki yıla göre %0,2 artış)
- Türkiye - 1336834 (önceki yıla göre -%4,3 düşüş)
- Ermenistan - 948.299 (önceki yıla göre -%1,5 düşüş)
- İsrail - 310.982 (önceki yıla kıyasla - %43 artış)
- Azerbaycan - 219.356 (önceki yıla göre %9,8 artış)

2024 წელს ტურისტული ვიზიტების რეკორდული მაჩვენებელი დაფიქსირდა და ისტორიულ მაქსიმუმს 5.1 მილიონ ვიზიტს მიაღწია.

2024 წელს საქართველოში 5,091,732 საერთაშორისო ტურისტული ვიზიტი შედგა, ზრდა 2023 წელთან შედარებით +9%-ით მეტია, 2019 წელთან შედარებით კი ტურისტული ვიზიტების ზრდამ +0.2% შეადგინა.

გასულ წელს, ქვეყნებს შორის, ყველაზე მეტი მოგზაური - რუსეთიდან, თურქეთიდან და სომხეთიდან შემოვიდა.

ვიზიტორების ხუთეული ქვეყნების მიხედვით ასე ნაწილდება:

- რუსეთი - 1 421 923 (წინა წელთან შედარებით 0.2%-ანი ზრდა)
- თურქეთი - 1336834 (წინა წელთან შედარებით, -4.3%-ანი კლება)
- სომხეთი - 948299 (წინა წელთან შედარებით -1.5%-ანი კლება)
- ისრაელი - 310982 (წინა წელთან შედარებით - 43%-ანი ზრდა)
- აზერბაიჯანი - 219356 (წინა წელთან შედარებით 9.8%-ანი ზრდა)

### Gürcistan'da İşçi Dövizleri %8,2 Azaldı

საქართველოში ფულადი გზავნილები 8.2%-ით შემცირდა

Aralık 2024'te ülkeye gönderilen işçi dövizleri hacmi, Aralık 2023'teki göstergeden %8,2 (25,6 milyon ABD doları) daha düşük olan 285,39 milyon ABD doları (802,6 milyon GEL) olarak gerçekleşti.

Yurt dışından Gürcistan'a transfer edilen işçi dövizlerinin %96,0'sı, Aralık ayında her ülkeden gelen işçi dövizleri hacmi 1 mln ABD Doları aşan en büyük 24 ortak ülkeden gelmektedir. Geçen yılın Aralık ayında tüm işçi dövizlerinin %96.2'si de aynı 24 ülkeden gönderilmiştir.

Aralık 2024'te, Gürcistan'dan yurtdışına 2023'teki göstergeden (32,3 milyon ABD Doları) %7,6 daha fazla olan 34,8 milyon ABD doları (97,8 milyon GEL) transfer edildi.

2024 წლის დეკემბერში ქვეყანაში შემოსული ფულადი გზავნილების ნაკადების მოცულობამ 285.39 მლნ აშშ დოლარი (802.6 მლნ ლარი) შეადგინა, რაც 8.2%-ით (25.6 მლნ აშშ დოლარით) ნაკლებია 2023 წლის დეკემბრის ანალოგიურ მაჩვენებელზე.

უცხოეთიდან საქართველოში ფულადი გზავნილების 96.0% იმ 24 უმსხვილეს პარტნიორ ქვეყანაზე მოდის, საიდანაც გზავნილების მოცულობა დეკემბერში



თითოეულზე 1 მლნ აშშ დოლარს აღემატებოდა. იმავე 24 ქვეყანაზე გასული წლის დეკემბერში მთელი ფულადი გზავნილების 96.2% მოდიოდა.

2024 წლის დეკემბერში საქართველოდან საზღვარგარეთ 34.8 მლნ აშშ დოლარი (97.8 მლნ ლარი) გადაიგზავნა. რაც 2023 წლის დეკემბრის (32.3 მლნ აშშ დოლარი) ანალოგიურ მაჩვენებელთან შედარებით 7.6% მეტია.

### Gürcistan 2,7 Milyon Dolar Değerinde Sarımsak Satın Aldı - Fiyatı Yüzde 46 Artan Ürün Nereden Tedarik Edilir?

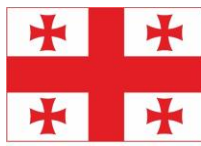
საქართველომ 2.7 მლნ აშშ დოლარის ნიორი იყიდა - საიდან შემოდის პროდუქტი, რომელიც 46%-ით გაძვირდა



Gürcistan 2024 yılının 11 ayında 2.769 milyon ABD doları (2 575 ton) sarımsak satın aldı. Bu, bir önceki yılın endeksinden parasal olarak %124, sayısal olarak ise %43 daha fazladır. Geostat verilerine göre ülkeye Ocak-Kasım 2023 döneminde 1.235 milyon USD (1 797 ton) ürün ithal edildi.

İstatistiklere göre Aralık ayında en pahalı ürünler arasında sarımsak ikinci sırada yer almaktadır. Ürünün fiyatı geçen yılın aralık ayına göre %46,27 oranında artış göstermiştir.

Geostat verilerine göre 2024 yılı Ocak-Kasım döneminde 1 kg ithal ürünün ortalama maliyeti 1.07 dolar iken, geçen yılın aynı döneminde bu rakam 68 sent civarındaydı. (Not: Fiyat vergiler hariç, ortalama rakamlarla hesaplanmıştır).



2024 yılının 11 ayında en fazla ürün ithal edilen ülkeler arasında lider konumda olan Çin, toplam sarımsak ithalatının %45'ini gerçekleştirdi.

Daha spesifik olarak:

- Çin - 1 152 ton (1.350 mln ABD Doları)
- Kazakistan - 904.6 ton (1.017 mln ABD Doları)
- İran - 343.7 ton (222.9 bin ABD Doları)
- Kırgızistan – 109.5 ton (142 bin ABD Doları)
- Türkiye – 65.33 ton (36.7 bin ABD Doları)

Geostat verilerine göre Aralık 2024'te bir önceki aya göre Gürcistan'da enflasyon oranı yüzde 0,7; yıllık enflasyon oranı ise yüzde 1,9 olarak gerçekleştiğini belirtmemiz lazım.

Baz enflasyon ise Aralık 2024'te geçen yılın aynı dönemine göre yüzde 2,3 olurken, tütün hariç yıllık baz enflasyon da yüzde 2,3 oldu.

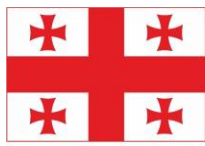
საქართველომ, 2024 წლის 11 თვეში 2.769 მლნ აშშ დოლარის (2 575 ტონა ) ნიორი იყიდა. რაც თანხობრივად 124%-ით მეტია წინა წლის მაჩვენებელზე, ხოლო რაოდენობრივად 43%-ით. საქსტატის მონაცემებით, 2023 წლის იანვარ-ნოემბერში ქვეყანაში 1.235 მლნ აშშ დოლარის (1 797 ტონა ) პროდუქტი შემოვიდა.

სტატისტიკის მიხედვით, დეკემბერში, წლიურად ყველაზე მეტად გაძვირებულ პროდუქტებს შორის ნიორი მეორე ადგილს იკავებს. პროდუქტის ფასი გასული წლის დეკემბერთან შედარებით, 46.27%-ით არის გაზრდილი.

საქსტატის მონაცემებით, 2024 წელს იანვარ-ნოემბერში 1 კგ იმპორტირებული პროდუქტის საშუალო ღირებულება 1.07 დოლარი იყო, ხოლო წინა წლის იგივე პერიოდში, დაახლოებით 68 ცენტი. (შენიშვნა: ფასი დაანგარიშებულია გადასახადების გარეშე, საშუალო მაჩვენებლებით).

რაც შეეხება ქვეყნებს, საიდანაც 2024 წლის 11 თვეში, პროდუქტი ყველაზე დიდი რაოდენობით შემოვიდა, იმპორტიორებს შორის ლიდერი ჩინეთია, რომელზეც მთლიანი ნივრის იმპორტის 45% მოდის.





უფრო კონკრეტულად:

- ჩინეთი - 1 152 ტონა (1.350 მლნ აშშ დოლარი)
- ყაზახეთი - 904.6 ტონა (1.017 მლნ აშშ დოლარი)
- ირანი - 343.7 ტონა (222.9 ათასი აშშ დოლარი)
- ყირგიზეთი - 109.5 ტონა (142 ათასი აშშ დოლარი)
- თურქეთი - 65.33 ტონა (36.7 ათასი აშშ დოლარი)

ცნობისთვის, საქსტატის მონაცემებით, 2024 წლის დეკემბერში წინა თვესთან შედარებით, ინფლაციის დონემ საქართველოში 0.7%, ხოლო წლიური ინფლაციის დონემ 1.9% შეადგინა.

რაც შეეხება საბაზო ინფლაციას, 2024 წლის დეკემბერში, გასული წლის შესაბამის პერიოდთან შედარებით, 2.3 %, ხოლო თამბაქოს გარეშე წლიური საბაზო ინფლაციის მაჩვენებელი ასევე 2.3 % იყო.